

# OM *match*



 **NUMÉRO  
HS N°17**  
PROGRAMME OFFICIEL

MERCREDI 15 SEPTEMBRE 2010 - 20H45 STADE VÉLODROME - UEFA CHAMPIONS LEAGUE

**OLYMPIQUE DE MARSEILLE - FC SPARTAK MOSKVA**

Partition gratuite chaque match à domicile / Ne pas jeter sur la voie publique



## OM-FC SPARTAK MOSKVA

Mercredi 15 septembre à 20h45  
Stade Vélodrome



**TIRAGE**

25 000 exemplaires  
**REPRÉSENTANT LÉGAL**  
Antoine VEYRAT

**DIRECTEUR DE LA PUBLICATION**  
Antoine VEYRAT

**RÉDACTEUR EN CHEF**  
Thierry AGNELLO

**RÉDACTEURS**  
Jérôme ANDREACCHIO, Thierry AGNELLO,  
**COMITÉ DE RÉDACTION**  
Thierry AGNELLO, Jérôme ANDREACCHIO,  
Estel BEZEGHAL, Dominique GRIMAULT,  
Audrey CIAMPI, Bouchra BENTETA, Laurence  
FIRMIAN et Dorothée RIZZO.

**RÉALISATION GRAPHIQUE ET  
PHOTOCOMPOSITION PAO**

Estel BEZEGHAL  
**CONCEPTION**  
Olympique de Marseille

**PHOTOS**

Meryl Diffusion, S. NADIN, L. OREGGIA, La  
Provence, FC Spartak Moskva, OM.

**IMPRESSION**

IPS, Zi Les Isles, 13 160 Châteaurenard

**DISTRIBUTION**

Adreko  
**DIRECTRICE DES OPÉRATIONS**  
Corinne GENSOULEN

**CONTACT COMMERCIAL**

Richard HENRY 04 91 76 91 07

**RELATIONS PRESSE**

Laurence FIRMIAN et Alexandre ROSEE

**REMERCIEMENTS**

Gaëlle COSTA, Amélie MONTBRUN,  
Eric FUECH, La Provence, Frits AHLSTROM,  
Emmanuel JULIEN, Fedor TURBIN  
et Marie-Claude SAMUEL

**DÉPÔT LÉGAL À PARUTION.**



**OLYMPIQUE DE MARSEILLE**

N° ISSN : 1954-1449

**DATE DE FONDATION** : 1899

**STATUT** : SASP

**SIÈGE** : Centre d'Entraînement Robert Louis-

Dreyfus, 33, traverse de la Martine,

BP 108 - 13425, Marseille Cedex 12

**TÉL.** : 04 91 76 56 09

**FAX** : 04 91 76 07 77

**SITE INTERNET** : [www.om.net](http://www.om.net)

**MAGAZINE OFFICIEL** : OMmag

**CHAÎNE DE TÉLÉVISION** : OMtv

**OM.net OMmag OMtv**

**STADE VÉLODROME**

3 Boulevard Michelet - 13008 Marseille

**BOUTIQUE DU VÉLODROME**

Stade Vélodrome

3, Bd Michelet - 13008 MARSEILLE

Tél. : 04 91 23 32 51 - Fax : 04 91 23 32 51

Horaires d'ouverture : de 10h00 à 18h00

**BOUTIQUE CANEBIÈRE**

44, Canebière - 13001 MARSEILLE

Tél. : 04 91 33 20 01 - Fax : 04 91 33 61 95

Horaires d'ouverture : de 10h00 à 19h00

**BOUTIQUE SAINT-FERRÉOL**

31, rue Saint Ferréol - 13000 MARSEILLE

Tél. : 04 91 59 90 78 - Fax : 04 91 59 90 79

Horaires d'ouverture : de 10h00 à 19h00

**BOUTIQUE VITROLLES**

Lot n°8, Bd Padovani

Centre Commercial Le Liourat

13127 - VITROLLES

Tél. : 04 42 79 27 53

Horaires d'ouverture : de 10h00 à 19h00



**ÉDITO**

## QUEL SPARTAK POUR L'OM ?

Après le tirage au sort, l'ancien Spartakhiste et actuel entraîneur du club le plus populaire de Russie Valeri Karpin, a annoncé la couleur dans le journal Sovetski Sport : « *Je trouve ce tirage intéressant. Nous avons un bon groupe, les adversaires sont forts. Chelsea sera le favori, sans hésiter. Ce n'est ni le groupe de la mort, ni le groupe de la vie. Nous pouvons nous qualifier pour les huitièmes de finale. C'est notre objectif. Nous avons tout pour y parvenir* ».

Les clubs russes débordent d'ambition. Depuis quelques années, leur meilleur représentant est le Zenit de Saint-Petersbourg que l'OM connaît bien. Il a remporté l'UEFA Cup en 2008 mais s'est fait sortir dernièrement par l'AJ Auxerre au tour préliminaire.

Peu connu du grand public, ce club richissime, entraîné désormais par l'italien Luciano Spalletti, symbolise les intentions du football russe. Cette ambition se traduit notamment sur le marché des transferts. Et dans le sillage du Zenit, c'est tout le championnat russe qui connaît une vraie relance grâce à des fonds inépuisables. Avec plus de cent trente cinq millions d'euros d'acquisitions sur le marché des transferts, réalisées par cinq clubs seulement, le football russe a fait presque mieux que toute la Ligue 1.

Le Spartak, club aux 21 titres et 13 Coupes nationales, a dépensé près de trente-neuf millions d'euros cet été. La star irlandaise Aiden McGeady (Celtic) et le défenseur argentin Nicolas Pareja (Anderlecht) ont désormais pour employeur le FC Spartak Moskva dont la star est l'attaquant brésilien Wellington (45 buts en 64 matchs). Légèrement distancé des accessits cette saison, le Spartak (7<sup>e</sup>) qui a terminé 2<sup>e</sup> en 2009 souhaite néanmoins profiter de cette qualification européenne pour redorer son blason après une période difficile.

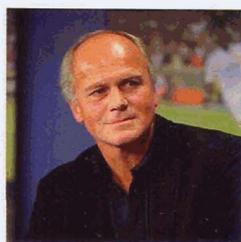
Thierry AGNELLO,  
Rédacteur en chef



4-5 Vu de l'OM



9 Vu de Moscou



11 Le match vu par...



18 Jeux OM



22 La légende



## LE PALMARÈS DE L'OM



**CHAMPIONNAT DE FRANCE**  
1929, 1937, 1948, 1971, 1972, 1989, 1990,  
1991, 1992, 1993\*, 2010 / \* Titre suspendu par la FFF



**UEFA CHAMPIONS LEAGUE**  
Finaliste 1991  
Vainqueur 1993



**UEFA CUP**  
Finaliste 1999, 2004



**COUPE DE FRANCE**  
1924, 1926, 1927, 1935, 1938,  
1943, 1969, 1972, 1976, 1989



**COUPE DE LA LIGUE**  
2010



**TROPHÉE DES CHAMPIONS**  
2010



# LE MATCH VU DE L'OM

## LE DERNIER OM - MOSCOU

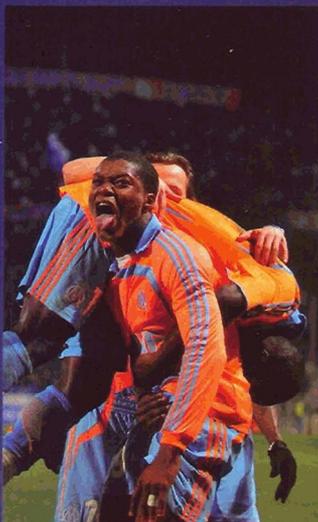
OM 3-0 FC Spartak Moskva  
16<sup>èmes</sup> de finale Coupe de l'UEFA  
Saison 2007-2008  
25 000 spectateurs



|                   |                        |
|-------------------|------------------------|
| Mandanda          | Pletkosa               |
| Bonnart           | Parchivlyuk            |
| Faty              | Kovac                  |
| puis Kaboré (46') | Stanzl                 |
| Givet             | Kudryashov             |
| Taiwo             | Bystrov                |
| Valbuena          | puis Pavluchenko (69') |
| puis Zenden (77') | Mozart                 |
| Cana              | Titov                  |
| Nasri             | Maidana                |
| Cheyrou           | puis Dineev (65')      |
| Niang             | Welliton               |
| puis Oruma (83')  | Pavlenko               |
| Cissé             | puis Prudnikov (84')   |

### ENTRAÎNEURS

Érik GERETS | Ladislav CHERCHESSOV



### AVERTISSEMENTS

|             |                  |
|-------------|------------------|
| Cana (22')  | Kovac (15')      |
| Nasri (42') | Kudryashov (66') |

### EXPULSIONS

### BUTEURS

|               |   |
|---------------|---|
| Cheyrou (61') | - |
| Taiwo (68')   | - |
| Niang (79')   | - |

### ARBITRE

M. PROENCA



# ANDRÉ-PIERRE GIGNAC :

« LE COUP EST JOUABLE... »

### André-Pierre, comment vous sentez-vous d'un point de vue physique ?

Je me suis blessé lors de la première journée de L1 face à Brest. Le fait d'avoir disputé la Coupe du Monde de football a tronqué ma préparation. A l'heure actuelle, je ne suis pas prêt physiquement. Je pense que cela va revenir petit à petit. Le plus important est d'enchaîner les matchs et les entraînements.

### Vous étiez en tribunes pour suivre la rencontre OM-FC Lorient. Qu'avez-vous pensé de l'ambiance du stade Vélodrome ?

C'était comme d'habitude. C'est toujours fabuleux d'évoluer dans un tel stade avec des supporters aussi impliqués. C'est assez magique de voir les deux virages se répondre. Et je me doute bien que plus les résultats vont arriver et plus l'ambiance va être exceptionnelle. Face au FC Lorient le stade n'était pas plein, mais je pense que lors de nos prochains matchs, tout le monde sera au rendez-vous.

### A votre arrivée, vous avez déclaré que vous étiez fan de l'OM depuis de nombreuses années. Quel match vous a le plus marqué ?

C'était une rencontre d'UEFA Champions League. L'OM rencontrait Chelsea FC et nous avons gagné, grâce à un but de Robert Pirès. Ce but était d'ailleurs une petite merveille.

### Dans quelle tribune suiviez-vous les matchs ?

J'étais dans le virage sud, avec les South Winners. D'ailleurs, mes cousins et mes amis de Fos y sont encore aujourd'hui.

### Cette saison, vous allez connaître l'UEFA Champions League. En 2007, vous avez disputé le tour préliminaire avec le Toulouse FC face à Liverpool FC. Quels souvenirs gardez-vous de cette rencontre ?

A l'aller, nous perdons 0-1 à domicile, sur une super frappe de Voronine. Je suis entré en cours de jeu, à vingt minutes de la fin. J'occupais le poste d'ailier droit ce qui n'est pas mon point fort. Mais bon, c'était toujours une bonne expérience surtout face à une telle équipe ! On apprend, forcément, beaucoup de choses. Au retour, j'étais titulaire à la pointe de l'attaque, en compagnie de Yohan Elmander. Liverpool l'a emporté 4-0 ! Nous n'étions pas prêts pour jouer un match comme cela. Il y avait un monde entre nous !

### Etes-vous impatient à l'idée de jouer cette UEFA Champions League ?

Bien entendu. Jusqu'à présent, je suivais les rencontres depuis mon poste de télévision les mardis et les mercredis soirs. Quand la compétition débute, c'est comme pour une

Coupe du Monde, tout le monde a les yeux rivés sur elle.



### Avant le tirage au sort, y'avait-il une équipe que vous souhaitiez rencontrer plus particulièrement ?

Pas vraiment. Mais, comme j'ai un petit faible pour Manchester United, j'aurais bien aimé les jouer. C'est un club que j'admire vraiment. Mais puisqu'il n'est pas dans notre groupe, peut-être que nous le rencontrerons pour le compte des huitièmes de finale...

### Cela voudrait dire que l'OM devrait passer le cap des poules... Quand on voit les adversaires de ce groupe F, on se dit en effet, qu'il y a moyen de faire quelque chose cette saison...

Cela aurait pu être pire c'est sûr ! Mais je le redis, la motivation sur ces matchs fait la différence, et on sait qu'en Slovaquie (face à Zilina) cela ne sera pas facile. En Russie non plus. Les températures qui frôlent les -15°C ne vont pas nous aider. Ces matchs ne seront pas faciles. Mais nous devons les gagner. Cela commence ce soir, face au FC Spartak Moskva.

Nous allons jouer ce match, comme nos prochains d'ailleurs, avec un seul objectif : gagner !

### Dans le passé, l'OM a déjà rencontré cet adversaire moscovite. C'était en 1991. Vous en souvenez-vous ?

Non, je n'avais que six ans tout de même (rires)

### Que vous inspire votre prochain adversaire : Chelsea FC ?

C'est un très gros club, qui n'a plus rien à prouver sur la scène européenne. Chelsea FC effectue un début de saison canon ! C'est une grosse écurie. Ce sera difficile pour nous, mais aussi pour eux, car nous avons de l'envie et de la motivation. C'est primordial dans cette compétition.

Propos recueillis par Jérôme Andréacchio

## CARTE DE VISITE

**NOM DU CLUB :** GIGNAC

**PRÉNOM :** André-Pierre

**NÉ LE :** 5 décembre 1985

**A :** Martigues

**AGE :** 24 ans

**TAILLE :** 1m86

**POIDS :** 84 kg

**POSTE :** Attaquant

**NUMÉRO :** 10

### PARCOURS :

**2004-2005 :** FC Lorient (Ligue, 13 matchs, 2 buts)

**2005-2006 :** Pau (National, 18 matchs, 8 buts)

**2006-2007 :** FC Lorient (Ligue 1, 37 matchs, 9 buts)

**2007-2008 :** Toulouse FC (Ligue 1, 28 matchs, 2 buts)

**(UEFA CHAMPIONS LEAGUE, TOUR PRÉLIMINAIRE, 2 MATCHS) (UEFA CUP, 5 MATCHS, 1 BUT)**

**2008-2009 :** Toulouse FC (Ligue 1, 38 matchs, 24 buts)

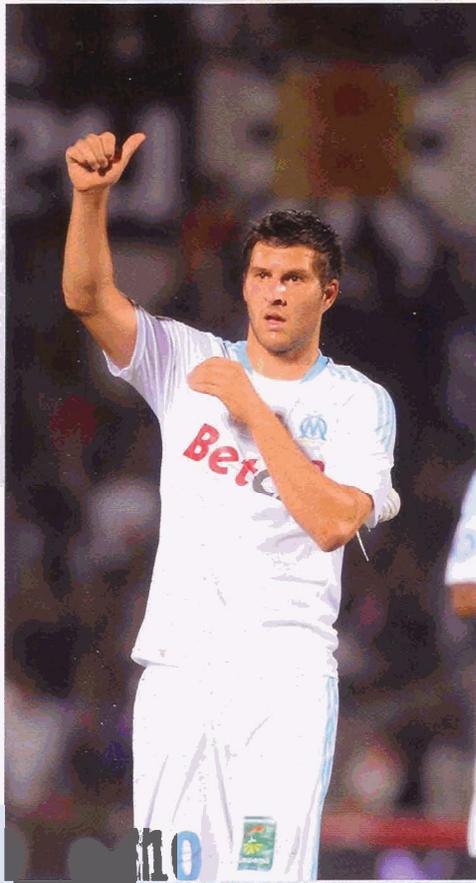
**2009-2010 :** Toulouse FC (Ligue 1, 31 matchs, 8 buts)

**(UEFA EUROPA LEAGUE, 5 MATCHS, 3 BUTS)**

**2010-2011 :** OM

**MEILLEUR BUTEUR DU CHAMPIONNAT DE FRANCE EN 2009**

**16 SÉLECTIONS EN ÉQUIPE DE FRANCE (4 BUTS MARQUÉS)**



## INFOS EN BREF

• Toujours pas remis de sa blessure aux adducteurs, **Loïc Rémy** est forfait ce soir, tout comme **Souleymane Diawara**.



• OM.net a réalisé deux sondages sur l'équipe olympienne en UEFA Champions League. A la question : « **A quelle place finira l'OM dans la poule F de Champions League ?** », 81% des votants voient l'OM occuper la 2<sup>e</sup> place. A la seconde question : **L'OM peut-il passer la phase de poules de Champions League ?** », la réponse est claire et nette : **93%** des internautes pensent que oui !

OM.net



• Le match retour entre l'OM et le FC Spartak Moskva se disputera le **mardi 23 novembre à 20h30** heure locale (soit **18h30** pour la France).



UEFA  
CHAMPIONS  
LEAGUE

## L'OM EN UEFA CHAMPIONS LEAGUE

|           |                              |
|-----------|------------------------------|
| 1955-1956 | -                            |
| 1956-1957 | -                            |
| 1957-1958 | -                            |
| 1958-1959 | -                            |
| 1959-1960 | -                            |
| 1960-1961 | -                            |
| 1961-1962 | -                            |
| 1962-1963 | -                            |
| 1963-1964 | -                            |
| 1964-1965 | -                            |
| 1965-1966 | -                            |
| 1966-1967 | -                            |
| 1967-1968 | -                            |
| 1968-1969 | -                            |
| 1969-1970 | -                            |
| 1970-1971 | -                            |
| 1971-1972 | Deuxième Tour                |
| 1972-1973 | Premier Tour                 |
| 1973-1974 | -                            |
| 1974-1975 | -                            |
| 1975-1976 | -                            |
| 1976-1977 | -                            |
| 1977-1978 | -                            |
| 1978-1979 | -                            |
| 1979-1980 | -                            |
| 1980-1981 | -                            |
| 1981-1982 | -                            |
| 1982-1983 | -                            |
| 1983-1984 | -                            |
| 1984-1985 | -                            |
| 1985-1986 | -                            |
| 1986-1987 | -                            |
| 1987-1988 | -                            |
| 1988-1989 | -                            |
| 1989-1990 | Demi-Finale                  |
| 1990-1991 | Finale                       |
| 1991-1992 | Huitièmes de Finale          |
| 1992-1993 | <b>VAINQUEUR</b>             |
| 1993-1994 | -                            |
| 1994-1995 | -                            |
| 1995-1996 | -                            |
| 1996-1997 | -                            |
| 1997-1998 | -                            |
| 1998-1999 | -                            |
| 1999-2000 | -                            |
| 2000-2001 | -                            |
| 2001-2002 | -                            |
| 2002-2003 | -                            |
| 2003-2004 | Troisième (Phase de groupes) |
| 2004-2005 | -                            |
| 2005-2006 | -                            |
| 2006-2007 | -                            |
| 2007-2008 | Troisième (Phase de groupes) |
| 2008-2009 | Troisième (Phase de groupes) |
| 2009-2010 | Troisième (Phase de groupes) |



# PRÉSENTATION DU FC SPARTAK MOSKVA

## CARTE DE VISITE

**NOM** : FC Spartak Moskva  
**FONDATION** : 18 avril 1922  
**PRÉSIDENT** : Leonid Fedun  
**SIÈGE** : ul. Spartakovskaya 7 10 7066 Moskva  
**STADE** : Luzhniki  
**CAPACITÉ** : 84 745 places  
**SITE INTERNET** : www.spartak.com

## PALMARÈS

**9 CHAMPIONNATS DE RUSSIE**  
 (1992, 1993, 1994, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000 et 2001)

**3 COUPES DE RUSSIE**  
 (1994, 1998 et 2003)

**6 COUPES DES CHAMPIONS DE LA CONFÉDÉRATION**  
 (1993, 1994, 1995, 1999, 2000 et 2001)

**12 CHAMPIONNATS D'URSS**  
 (1938, 1939, 1952, 1953, 1956, 1958, 1962, 1969, 1979, 1987 et 1989)

**10 COUPES D'URSS**  
 (1938, 1939, 1946, 1947, 1950, 1958, 1963, 1965, 1971 et 1992)

**1 COUPE DES FÉDÉRATIONS DE L'URSS**  
 (1987)

**1 DEMI-FINALE DE LA COUPE D'EUROPE DES CLUBS CHAMPIONS**  
 (1991)

**1 DEMI-FINALE DE LA COUPE DES VAINQUEURS DE COUPE**  
 (1993)

**1 DEMI-FINALE DE LA COUPE DE L'UEFA**  
 (1998)

## LA DERNIÈRE SAISON DE MOSCOU

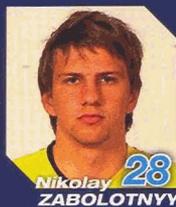
**CHAMPIONNAT DE RUSSIE** : 2<sup>e</sup> derrière Rubin Kazan.  
 Le FC Spartak Moskva compte 55 points (contre 63 pour Rubin Kazan).

Bilan : 30 matchs disputés, 17 victoires, 4 nuls, 9 défaites, 61 buts inscrits, 33 buts encaissés.

**COUPE DE RUSSIE** : 1/8<sup>e</sup> de finale, éliminé par le FC Moscou (1-2)

**COUPE DE LA LIGUE** : 1/8<sup>e</sup> de finale, éliminé par le Zénith Saint-Petersbourg (0-1/1-1)

## GARDIENS



Nikolay ZABOLOTNYI 28



Sergel PESKANOV 30



Alexander BELENOV 56

## DÉFENSEURS



Martin STRANZL 3



Alexandr SHESHUKOV 5



Evgeni MAKEEV 16



Marek SUCHY 17



Andre IVANOV 18



Nicolas FEYTAUD 19



Aiden MCGEADY 64

## MILIEUX DE TERRAIN



Christian MAIDANA 2



Renat SABITOV 6



Igor IBSON 7



Nikola DRINCIC 8



ALEX 12



Sergel ZOTOV 20



Igor KIREEV 23



Anton KHODYREV 26



Jano ANANIDZE 27



Kirill KOMBAROV 77



Dimitri KOMBAROV 99

## ATTAQUANTS



ARI 9



WELLINTON 11



Nikita BAZHENOV 21



Alexander KOZLOV 49

## LA SAISON DE MOSCOU

J01 FC Spartak Moskva 0-1 Dynamo Moscou

J02 Zénith Saint-Petersbourg 1-1 FC Spartak Moskva

Buteur : Welliton

J03 FC Spartak Moskva 2-1 Locomotiv Moscou

Buteurs : Suchi, Ari

J04 Tom Tomsk 2-2 FC Spartak Moskva

Buteurs : Welliton, Ibsan

J05 FC Spartak Moskva 2-1 Terek Grozny

Buteurs : Ferreira (cac), Welliton

J06 Saturn (MO) 0-0 FC Spartak Moskva

J07 FC Spartak Moskva 0-0 Spartak Nalchik

J08 Amkar Perm 0-2 FC Spartak Moskva

Buteurs : Ari, Welliton

J09 FC Spartak Moskva 3-0 Anzhi Makhachkala

Buteurs : Welliton, Welliton, Alex

J10 Alania Vladikavkaz 5-2 FC Spartak Moskva

Buteurs : Welliton, Ferreira (cac)

J11 Rostov 1-0 FC Spartak Moskva

J12 FC Spartak Moskva 0-1 Rubin Kazan

J13 FC Spartak Moskva 5-3 Sibir

Buteurs : Ari, Ananidze, Ari, Ananidze, Jirasek

J14 Krylia Sovetov Samara 0-0 FC Spartak Moskva

J15 FC Spartak Moskva 1-2 CSKA Moscou

Buteur : Barazutsky (cac)

J16 Locomotiv Moscou 2-3 FC Spartak Moskva

Buteur : Welliton, Welliton, Welliton

J17 FC Spartak Moskva 4-2 Tom Tomsk

Buteurs : Welliton, Welliton, Welliton, Alex

J18 Terek Grozny 2-0 FC Spartak Moskva



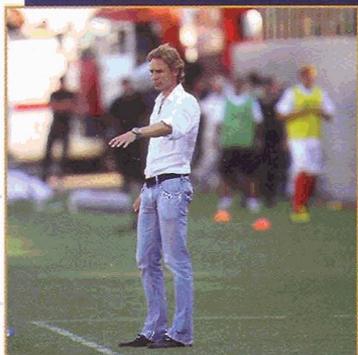
# LE MATCH VU DU... FC SPARTAK MOSKVA



UEFA  
CHAMPIONS  
LEAGUE

## FC SPARTAK MOSKVA UEFA CHAMPIONS LEAGUE

**VALERI KARPIN**  
CONNAÎT BIEN L'OM !



Milieu de terrain de formation, Valeri Karpin a connu une carrière bien remplie avec notamment 72 sélections avec la Russie. Il compte aussi plus de 100 matchs sous les couleurs du FC Spartak Moskva avec lequel il remporte trois titres de Champion et une Coupe de Russie. Sa carrière se poursuit ensuite en Espagne. A la Real Sociedad (1994-1996), à Valence CF (1996-1997) et au Celta Vigo (1997-2002). En mars 1999, avec Vigo il affronte l'OM en quart de finale de la Coupe de l'UEFA. L'équipe olympienne, dirigée par Roland Courbis et composée entre autres de Laurent Blanc, Christophe Dugarry, Robert Pirès va s'imposer au match aller (2-1) avant d'arracher le match nul en Espagne (0-0). Karpin avait d'ailleurs pris part aux deux matchs. En 2002, le milieu de terrain retourne à la Real Sociedad où il termine sa carrière, trois ans plus tard. Il rejoint ensuite le FC Spartak Moskva ; d'abord en qualité de directeur général puis en tant qu'entraîneur.



## DU MKC AU FC SPARTAK MOSKVA...



L'histoire du club moscovite commence en 1922. A cette époque, un nouveau club ouvrier voit le jour : le MKC. Il réunit alors les sportifs qui vivent dans les quartiers de Moscou de « Karsnaya Presnya ». Créé par les syndicats, le MKC souhaite avant tout être un club populaire. Il souhaite ainsi se distinguer de ses rivaux, le Dynamo, géré par la police et le CSKA, géré par l'armée. Un an plus tard, le MKC passe sous une autre gestion, change de nom (Krasnaya Presnya), rénove son stade et remporte ses titres de Champion de Moscou en 1923 et 1924. Le club va de nouveau connaître une nouvelle enceinte et une nouvelle appellation (Pisheviki : les ouvriers agricoles). D'autres changements vont voir le jour. Ancien joueur du club, Nikolay Starostin devient ensuite Président. Perçu aujourd'hui, comme le père fondateur du club, c'est lui qui va choisir le nom de FC Spartak Moskva en 1934. La légende raconte que Nikolay a lu un livre de Djovanioli dont le héros de l'ouvrage était un gladiateur truffé de qualités. Un certain Spartacus qui avait mené une rébellion contre l'empire romain...

## SUR UN AIR DE SAMBA...



Le club moscovite compte dans ses rangs quatre joueurs brésiliens chargés de l'animation offensive. Ancien joueur du Vasco de Gama (sous les ordres d'Abel Braga), Ibson a rejoint le Spartak après s'être disputé avec son entraîneur du FC Porto. Sélectionné à deux reprises en Seleçao, Alex a réalisé une excellente première saison à Moscou avec 12 buts et 9 passes décisives. Le duo qu'il forme avec Welliton est redoutable. Ce dernier, auteur de 45 buts en 64 matchs depuis son arrivée au FC Spartak Moskva, est en très grande forme cette saison. Il a déjà inscrit 12 buts dont deux triplés face au Locomotiv Moscou et Tom Tomsk. Il a fait l'objet d'une polémique en Russie. Welliton souhaitait en effet obtenir la nationalité russe et jouer pour l'équipe nationale. Cela lui a d'ailleurs attiré les foudres d'Andrei Arshavine. Enfin Ari, arrivé en janvier 2010 en provenance de l'AZ Alkmaar, a déjà inscrit quatre buts en dix-sept rencontres sous le maillot blanc et rouge...

|           |                                 |
|-----------|---------------------------------|
| 1955-1956 |                                 |
| 1956-1957 | -                               |
| 1957-1958 | -                               |
| 1958-1959 | -                               |
| 1959-1960 | -                               |
| 1960-1961 | -                               |
| 1961-1962 | -                               |
| 1962-1963 | -                               |
| 1963-1964 | -                               |
| 1964-1965 | -                               |
| 1965-1966 | -                               |
| 1966-1967 | -                               |
| 1967-1968 | -                               |
| 1968-1969 | -                               |
| 1969-1970 | -                               |
| 1970-1971 | Premier Tour                    |
| 1971-1972 | -                               |
| 1972-1973 | -                               |
| 1973-1974 | -                               |
| 1974-1975 | -                               |
| 1975-1976 | -                               |
| 1976-1977 | -                               |
| 1977-1978 | -                               |
| 1978-1979 | -                               |
| 1979-1980 | -                               |
| 1980-1981 | Quart de Finale                 |
| 1981-1982 | -                               |
| 1982-1983 | -                               |
| 1983-1984 | -                               |
| 1984-1985 | -                               |
| 1985-1986 | -                               |
| 1986-1987 | -                               |
| 1987-1988 | -                               |
| 1988-1989 | Deuxième Tour                   |
| 1989-1990 | Demi-Finale                     |
| 1990-1991 | -                               |
| 1991-1992 | -                               |
| 1992-1993 | -                               |
| 1993-1994 | Troisième (Phase de groupes)    |
| 1994-1995 | Troisième (Phase de groupes)    |
| 1995-1996 | Quart de Finale                 |
| 1996-1997 | -                               |
| 1997-1998 | Tour de qualification           |
| 1998-1999 | Troisième (Phase de groupes)    |
| 1999-2000 | Troisième (Phase de Groupes)    |
| 2000-2001 | Quatrième (2e Phase de groupes) |
| 2001-2002 | Quatrième (Phase de groupes)    |
| 2002-2003 | Quatrième (Phase de groupes)    |
| 2003-2004 | -                               |
| 2004-2005 | -                               |
| 2005-2006 | -                               |
| 2006-2007 | Troisième (Phase de groupes)    |
| 2007-2008 | Troisième tour de qualification |
| 2008-2009 | Tour préliminaire               |
| 2009-2010 | -                               |

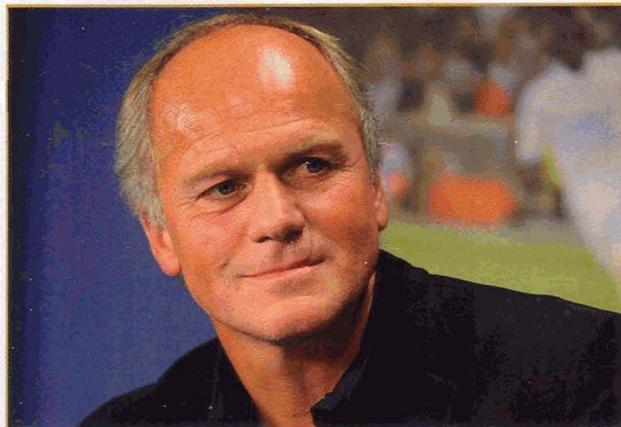


# LE MATCH VU PAR... BRUNO GERMAIN

## PALMARES UEFA CHAMPIONS LEAGUE

|           |                        |
|-----------|------------------------|
| 1955-1956 | Real Madrid FC         |
| 1956-1957 | Real Madrid FC         |
| 1957-1958 | Real Madrid FC         |
| 1958-1959 | Real Madrid FC         |
| 1959-1960 | Real Madrid FC         |
| 1960-1961 | SL Benfica             |
| 1961-1962 | SL Benfica             |
| 1962-1963 | AC Milan               |
| 1963-1964 | Internazionale Milan   |
| 1964-1965 | Internazionale Milan   |
| 1965-1966 | Real Madrid FC         |
| 1966-1967 | Celtic Glasgow FC      |
| 1967-1968 | Manchester United      |
| 1968-1969 | AC Milan               |
| 1969-1970 | Feyenoord Rotterdam    |
| 1970-1971 | AFC Ajax Amsterdam     |
| 1971-1972 | AFC Ajax Amsterdam     |
| 1972-1973 | AFC Ajax Amsterdam     |
| 1973-1974 | FC Bayern Munich       |
| 1974-1975 | FC Bayern Munich       |
| 1975-1976 | FC Bayern Munich       |
| 1976-1977 | Liverpool FC           |
| 1977-1978 | Liverpool FC           |
| 1978-1979 | Nottingham Forest FC   |
| 1979-1980 | Nottingham Forest FC   |
| 1980-1981 | Liverpool FC           |
| 1981-1982 | Aston Villa FC         |
| 1982-1983 | Hambourg SV            |
| 1983-1984 | Liverpool FC           |
| 1984-1985 | Juventus Turin         |
| 1985-1986 | FC Steaua Bucarest     |
| 1986-1987 | FC Porto               |
| 1987-1988 | PSV Eindhoven          |
| 1988-1989 | AC Milan               |
| 1989-1990 | AC Milan               |
| 1990-1991 | Etoile Rouge Belgrade  |
| 1991-1992 | FC Barcelone           |
| 1992-1993 | Olympique de Marseille |
| 1993-1994 | AC Milan               |
| 1994-1995 | AFC Ajax Amsterdam     |
| 1995-1996 | Juventus Turin         |
| 1996-1997 | BV Borussia Dortmund   |
| 1997-1998 | Real Madrid FC         |
| 1998-1999 | Manchester United      |
| 1999-2000 | Real Madrid FC         |
| 2000-2001 | FC Bayern Munich       |
| 2001-2002 | Real Madrid FC         |
| 2002-2003 | AC Milan               |
| 2003-2004 | FC Porto               |
| 2004-2005 | Liverpool FC           |
| 2005-2006 | FC Barcelone           |
| 2006-2007 | AC Milan               |
| 2007-2008 | Manchester United      |
| 2008-2009 | FC Barcelone           |
| 2009-2010 | Internazionale Milan   |

## « NOUS AVIONS ASSURÉ À L'ALLER ! »



**Bruno Germain, le 24 avril 1991, vous aviez éliminé le FC Spartak Moskva (2-1) avec l'OM en demi-finale de la Coupe d'Europe des Clubs Champions. Quels souvenirs gardez-vous de cette confrontation ?**

Je me souviens que ce match retour au stade Vélodrome s'était bien déroulé. Ceci grâce à notre victoire deux semaines auparavant à Moscou (Stade Lenine, 3-1) qui nous avait quasiment ouvert les portes de la finale. J'étais blessé pour ce déplacement en Russie, en revanche, j'étais titulaire pour le match retour.

Je me souviens d'une équipe russe assez jeune, en manque d'expérience internationale et avec beaucoup de talent. Certains joueurs de cette formation ont accompli de belles carrières par la suite. Je pense à Karpin ou à Mostovoï. Avec cet avantage acquis à l'aller, nous avons maîtrisé le match chez nous, à Marseille, sans grande-difficulté mais les Russes s'étaient tout de même illustrés dans le jeu court tout en mouvements, leur marque de fabrique. Les équipes russes ont toujours pratiqué un football de qualité basé avant tout sur le jeu, la mobilité, le mouvement. Malheureusement, elles sont peut-être victimes des défauts de leurs qualités.

### C'est-à-dire ?

Eh bien, le football russe manque peut-être d'efficacité, de réalisme contrairement aux autres nations européennes, comme la France par exemple, qui mettent d'abord l'accent sur le résultat. De nos jours d'ailleurs, le football russe a de beaux représentants comme le Zenit ou les équipes de Moscou qui bénéficient également de l'argent d'investisseurs mais leurs résultats demeurent très irréguliers en raison peut-être de cette culture du jeu. Les Russes sont de fins techniciens, ils aiment jouer, produire du jeu sans doute au détriment de l'efficacité.

**Cela signifie que l'OM bénéficie d'un tirage au sort favorable notamment avec pour adversaire le FC Spartak Moskva ce soir ?**

Non pas du tout. L'UEFA Champions League demeure une compétition extrêmement difficile et il faudra une équipe de Marseille concentrée, rigoureuse et efficace. Néanmoins, avec l'expérience acquise au fil des saisons, je suis optimiste. Chelsea est le favori, c'est indéniable. L'OM a toutes ses chances même si Zilina et notamment le FC Spartak Moskva sont des adversaires sérieux. Le calendrier offre aux joueurs de Didier Deschamps l'avantage de débiter à domicile contre cette formation du Spartak. Je crois que c'est la meilleure manière d'entamer son parcours européen.

Propos recueillis par Thierry Agnello.

## CLASSEMENT PAR PAYS



Italie  
Espagne



Angleterre



Allemagne  
Pays-Bas



Portugal



France  
Ecosse  
RFS Yougoslavie  
Roumanie



UEFA  
CHAMPIONS  
LEAGUE

## NOMBRE DE FINALES PERDUES

Italie 14  
Espagne 9  
Allemagne 8  
Angleterre 8  
France 5  
Portugal 5  
Pays-Bas 2  
Belgique 1  
Ecosse 1  
Grèce 1  
RFS Yougoslavie 1  
Roumanie 1  
Suède 1



# ZOOM SUR... LE GROUPE F

## LE GROUPE F EN CHIFFRES

L'OM a rencontré le FC Spartak Moskva à 4 reprises. D'abord en **1991** en demi-finale de la Coupe d'Europe des Clubs Champions. Au match aller, les Olympiens l'avaient emporté sur le score de **3-1**, avec des buts inscrits par Abedi Pelé, Jean-Pierre Papin et Philippe Vercruysse. Au match retour, Abedi Pelé et Basile Boli avaient permis à l'OM de s'imposer (**2-1**) et de se qualifier pour la finale, à Bari, face à l'Etoile Rouge de Belgrade.

**0** comme le nombre de matchs disputés par Zilina en phase de poules de l'UEFA Champions League. Les Slovaques n'ont jamais franchi les tours de qualification de la compétition.

**1** : l'OM est le seul club du groupe F à avoir remporté l'UEFA Champions League (**1993**). Chelsea FC a été

**1** seule fois finaliste de l'épreuve en **2008** face à Manchester United (victoire **6-5** aux t.a.b)

**100** comme le nombre de rencontres disputées par le FC Spartak Moskva en UEFA Champions League. Chelsea FC en compte **95** et l'OM **78**.

L'OM et Chelsea FC se sont affrontés **2** fois. C'était en **2000** pour le compte de la 2<sup>e</sup> phase de poules de l'UEFA Champions League. L'OM l'a emporté **1-0** à l'aller (but de Pirès) avant de s'incliner sur le même score à Stamford Bridge.

## CHELSEA FC DANS LE VIF DU SUJET... EN ATTENDANT DROGBA !



Champion d'Angleterre l'an dernier, les « Blues » ont frappé un grand coup en Premier League avec 86 points, soit un de plus que Manchester United. Mais c'est indéniablement l'attaque londonienne qui a affolé les compteurs avec un total de 103 buts en Championnat. Soit une moyenne hallucinante de 2.71 buts par match ! Didier Drogba a bien entendu été sacré meilleur buteur du Championnat avec 29 réalisations. Les statistiques de Frank Lampard sont également éloquentes avec 22 buts et 17 passes décisives. Et cette saison, le club du milliardaire Roman Abramovitch semble poursuivre sur cette lancée. Pour le compte des deux premières journées, Chelsea a en effet battu West Bromwich Albion et Wigan Athletic sur le même score...6-0. Ce n'est pas du tennis, mais ça y ressemble beaucoup. Stoke City a également subi la loi du Champion sur le score de 2-0. L'ogre londonien semble armé pour dévorer ses adversaires les uns après les autres. Le club de Zilina aura donc fort à faire ce soir. Même si l'absence de Didier Drogba (pour cause de suspension) peut peser sur le score de la rencontre. La saison dernière, Chelsea FC avait survolé les débats dans son groupe C (FC Porto, Atlético Madrid et Apoel Nicosie). Avec 14 points au compteur, les coéquipiers de Drogba étaient sortis des poules invaincus (4 victoires et 2 nuls). Zilina n'a qu'à bien se tenir...



## MSK ZILINA : EN ROUTE VERS L'INCONNU !

La présence de Zilina en UEFA Champions League tient presque du miracle. Le club de Pavel Hapal a dû batailler pour battre successivement Birkirkara (0-1/3-0), Litex (1-1/3-1) et le Sparta Prague (2-0/1-0). Pour sa première campagne dans la compétition, l'affaire est plus que compliqué pour le MSK. Le club slovaque a déjà affronté son adversaire du jour. C'était au cours de la saison 2002-2003 pour le compte du troisième tour préliminaire. Après s'être imposés 2-0 en Slovaquie, les « Blues » avaient récidivé à Stamford Bridge sur le score de 3-0. Depuis Zilina a acquis un peu plus d'expérience sur la scène européenne. Mais en 2008, en phase de groupe de l'UEFA, le club slovaque s'est incliné à chaque fois sur sa pelouse...

## CLASSEMENT PAR PAYS



**Real Madrid FC**  
(Espagne)



**AC Milan** (Italie)



**Liverpool FC**  
(Angleterre)



**Ajax Amsterdam**  
(Pays-Bas)  
**Bayern Munich**  
(Allemagne)



**FC Barcelone** (Espagne)  
**Inter Milan** (Italie)  
**Manchester United**  
(Angleterre)



**Benfica Lisbonne**  
(Portugal)  
**Juventus Turin** (Italie)  
**FC Porto** (Portugal)  
**Nottingham Forest Fc**  
(Angleterre)



**Aston Villa FC** (Angleterre)  
**Borussia Dortmund**  
(Allemagne)  
**Celtic Glasgow** (Ecosse)  
**Etoile Rouge De Belgrade**  
(Yougoslavie)  
**Feyenoord Rotterdam**  
(Pays-Bas)  
**Hambourg SV** (Allemagne)  
**Olympique De Marseille**  
(France)  
**PSV Eindhoven**  
(Pays-Bas)  
**Steua Bucarest**  
(Roumanie)



19 - GABRIEL HEINZE

#### GARDIENS DE BUTS

- 1 Rudy RIOU
- 16 Elinton ANDRADE
- 30 Steve MANDANDA
- 40 Samir KOUAKBI\*

#### DÉFENSEURS

- 2 César AZPILICUETA
- 3 Taya TAIWO
- 5 Vitorino HILTON
- 13 Sénah MANGO
- 14 Leyti N'DIAYE
- 19 Gabriel HEINZE
- 21 Souleymane DIAWARA
- 26 Jean-Philippe SABO
- 36 Christophe LOWINSKY\*

#### MILIEUX DE TERRAIN

- 6 Edouard CISSE
- 7 Benoît CHEYROU
- 8 LUCHO GONZALEZ
- 12 Charles KABORE
- 17 Stéphane M'BIA
- 18 Fabrice ABRIEL
- 23 Alexander N'DOUMBOU\*
- 28 Mathieu VALBUENA
- 31 Florian MOULET\*
- 32 Samir ABBES\*
- 34 Kévin OSEI\*
- 35 Thomas PECHART\*

#### ATTAQUANTS

- 9 BRANDAO
- 10 André-Pierre GIGNAC
- 11 Loïc REMY
- 15 Jordan AYEWE\*
- 20 André AYEWE\*

#### ENTRAINEUR

Didier DESCHAMPS

#### GARDIENS DE BUTS

28 Nikolay ZABOLOTNI  
30 Sergei PESYAKOV  
56 Alexander BELENOV  
81 Andriy DYKAN

#### DÉFENSEURS

3 Martin STRANZI  
5 Aleksandr SHESHUKOV  
16 Evgeni MAKEEV  
17 Marek SUCHY  
18 Andrei IVANOV  
19 Nicolas PAREJA  
64 Aiden MCGEADY

#### MILIEUX DE TERRAIN

2 Christian MAIDANA  
6 Renat SABITOV  
7 IBSON  
8 Nikola DRINCIC  
12 ALEX  
15 Sergei PARSHIVLYUK  
20 Aleksandr ZOTOV  
23 Igor KIREEV  
26 Anton KHODYREV  
27 Jano ANANIDZE  
33 Dimitri MALYAKA  
37 Dimitri KAYUMOV  
48 Filip OZOBIC  
77 Kirill KOMBAROV  
99 Dimitri KOMBAROV

#### ATTAQUANTS

9 ARI  
11 WELLITON  
21 Nikita BAZHENOV  
41 Vladimir OBUKHOV  
49 Aleksandr KOZLOV  
89 Aleksandr PRUDNIKOV

#### ENTRAINEUR

Valeri KARPIN



11 - WELLITON



# TABLEAUX ET RÉSULTATS



## GROUPE A

FC INTERNAZIONALE MILAN (IT)  
SV WERDER BREME (ALL)  
TOTTENHAM HOTSPUR (ANG)  
FC TWENTE (PB)

### J01 MARDI 14 SEPTEMBRE

Werder Brême - Tottenham  
Twente - Inter Milan

### J02 MERCREDI 29 SEPTEMBRE

Inter Milan - Werder Brême  
Tottenham - Twente

### J03 MERCREDI 20 OCTOBRE

Twente - Werder Brême  
Inter Milan - Tottenham

### J04 MARDI 2 NOVEMBRE

Tottenham - Inter Milan  
Werder Brême - Twente

### J05 MERCREDI 24 NOVEMBRE

Tottenham - Werder Brême  
Inter Milan - Twente

### J06 MARDI 7 DECEMBRE

Twente - Tottenham  
Werder Brême - Inter Milan

## GROUPE B

OLYMPIQUE LYONNAIS (FRA)  
BENFICA SL (POR)  
FC SCHALKE 04 (ALL)  
H. TEL-AVIV (ISR)

### J01 MARDI 14 SEPTEMBRE

Lyon - Schalke 04  
Benfica - H. Tel Aviv

### J02 MERCREDI 29 SEPTEMBRE

H. Tel Aviv - Lyon  
Schalke 04 - Benfica

### J03 MERCREDI 20 OCTOBRE

Lyon - Benfica  
Schalke 04 - H. Tel Aviv

### J04 MARDI 2 NOVEMBRE

Benfica - Lyon  
H. Tel Aviv - Schalke 04

### J05 MERCREDI 24 NOVEMBRE

Schalke 04 - Lyon  
H. Tel Aviv - Benfica

### J06 MARDI 7 DECEMBRE

Benfica - Schalke 04  
Lyon - H. Tel Aviv

## GROUPE C

MANCHESTER UNITED (ANG)  
VALENCE FC (ESP)  
GLASGOW RANGERS (ECO)  
BURSASPOR (TUR)

### J01 MARDI 14 SEPTEMBRE

Manchester - Glasgow  
Bursaspor - Valence

### J02 MERCREDI 29 SEPTEMBRE

Valence - Manchester  
Glasgow - Bursaspor

### J03 MERCREDI 20 OCTOBRE

Glasgow - Valence  
Manchester - Bursaspor

### J04 MARDI 2 NOVEMBRE

Bursaspor - Manchester  
Valence - Glasgow

### J05 MERCREDI 24 NOVEMBRE

Glasgow - Manchester  
Valence - Bursaspor

### J06 MARDI 7 DECEMBRE

Bursaspor - Glasgow  
Manchester - Valence

## GROUPE D

FC BARCELONE (ESP)  
PANATHINAÏKOS FC (GRE)  
FC COPENHAGUE (DAN)  
RUBIN KAZAN (RUS)

### J01 MARDI 14 SEPTEMBRE

Barcelone - Panathinaïkos  
Copenhague - Rubin Kazan

### J02 MERCREDI 29 SEPTEMBRE

Rubin Kazan - Barcelone  
Panathinaïkos - Copenhague

### J03 MERCREDI 20 OCTOBRE

Barcelone - Copenhague  
Panathinaïkos - Rubin Kazan

### J04 MARDI 2 NOVEMBRE

Copenhague - Barcelone  
Rubin Kazan - Panathinaïkos

### J05 MERCREDI 24 NOVEMBRE

Panathinaïkos - Barcelone  
Rubin Kazan - Copenhague

### J06 MARDI 7 DECEMBRE

Copenhague - Panathinaïkos  
Barcelone - Rubin Kazan

## GROUPE E

BAYERN MUNICH (ALL)  
AS ROMA (IT)  
FC BALE 1893 (SUI)  
CFR 1907 CLUJ (ROU)

### J01 MERCREDI 15 SEPTEMBRE

Bayern Munich - AS Roma  
Cluj - Bâle

### J02 MARDI 28 SEPTEMBRE

Bâle - Bayern Munich  
AS Roma - Cluj

### J03 MARDI 19 OCTOBRE

AS Roma - Bâle  
Bayern Munich - Cluj

### J04 MERCREDI 3 NOVEMBRE

Cluj - Bayern Munich  
Bâle - AS Roma

### J05 MARDI 23 NOVEMBRE

AS Roma - Bayern Munich  
Bâle - Cluj

### J06 MERCREDI 8 DECEMBRE

Cluj - AS Roma  
Bayern Munich - Bâle

## GROUPE F

CHELSEA FC (ANG)  
OLYMPIQUE DE MARSEILLE (FRA)  
FC SPARTAK MOSKVA (RUS)  
MSK ZILINA (SLV)

### J01 MERCREDI 15 SEPTEMBRE

Zilina - Chelsea  
OM - Spartak Moscou

### J02 MARDI 28 SEPTEMBRE

Chelsea - OM  
Spartak Moscou - Zilina

### J03 MARDI 19 OCTOBRE

Spartak Moscou - Chelsea  
OM - Zilina

### J04 MERCREDI 3 NOVEMBRE

Zilina - OM  
Chelsea - Spartak Moscou

### J05 MARDI 23 NOVEMBRE

Spartak Moscou - OM  
Chelsea - Zilina

### J06 MERCREDI 8 DECEMBRE

OM - Chelsea  
Zilina - Spartak Moscou

## GROUPE G

AC MILAN (IT)  
REAL MADRID FC (ESP)  
AFC AJAX AMSTERDAM (PB)  
AJ AUXERRE (FRA)

### J01 MERCREDI 15 SEPTEMBRE

AC Milan - Auxerre  
Real Madrid - Ajax Amsterdam

### J02 MARDI 28 SEPTEMBRE

Auxerre - Real Madrid  
Ajax Amsterdam - AC Milan

### J03 MARDI 19 OCTOBRE

Real Madrid - AC Milan  
Ajax Amsterdam - Auxerre

### J04 MERCREDI 3 NOVEMBRE

AC Milan - Real Madrid  
Auxerre - Ajax Amsterdam

### J05 MARDI 23 NOVEMBRE

Ajax Amsterdam - Real Madrid  
Auxerre - AC Milan

### J06 MERCREDI 8 DECEMBRE

Real Madrid - Auxerre  
AC Milan - Ajax Amsterdam

## GROUPE H

ARSENAL FC (ANG)  
SHAKHTAR DONETSK (UKR)  
SC BRAGA (POR)  
FK PARTIZAN BELGRADE (SER)

### J01 MERCREDI 15 SEPTEMBRE

Shakhtar - Partizan  
Arsenal - Sporting Braga

### J02 MARDI 28 SEPTEMBRE

Partizan - Arsenal  
Sporting Braga - Shakhtar

### J03 MARDI 19 OCTOBRE

Sporting Braga - Partizan  
Arsenal - Shakhtar

### J04 MERCREDI 3 NOVEMBRE

Shakhtar - Arsenal  
Partizan - Sporting Braga

### J05 MARDI 23 NOVEMBRE

Sporting Braga - Arsenal  
Partizan - Shakhtar

### J06 MERCREDI 8 DECEMBRE

Arsenal - Partizan  
Shakhtar - Sporting Braga



# JEUX OM

## PÈLE MÊLE OM SPÉCIAL UEFA CHAMPIONS LEAGUE

Retrouvez dans cette grille les seize premières équipes qui participent cette saison à l'UEFA Champions League. Ces mots sont placés en tous sens (horizontalement, verticalement, en diagonale, de haut en bas et vice versa, de droite à gauche et inversement)...



|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| I | B | U | R | S | A | S | P | O | R | N | C | E | R | P |
| N | A | A | C | E | T | R | A | I | O | I | O | A | O | O |
| T | S | M | A | S | A | C | I | F | N | E | B | M | A | J |
| E | D | O | J | T | O | O | R | E | B | R | A | S | T | R |
| R | F | N | E | A | R | T | I | S | A | B | Y | A | E | S |
| N | B | F | X | R | P | T | I | G | R | B | E | A | L | V |
| A | A | R | A | L | R | E | A | D | A | A | R | P | H | V |
| T | A | T | M | L | E | E | E | O | U | M | N | A | A | B |
| T | A | Y | S | E | D | R | X | N | B | S | M | R | V | R |
| O | X | Y | T | R | O | D | T | U | O | B | U | T | I | A |
| N | A | U | E | A | M | A | I | C | A | B | N | R | V | W |
| A | M | U | U | U | O | M | N | R | B | R | I | I | I | E |
| L | S | B | D | J | S | F | S | N | L | A | C | O | O | R |
| E | T | R | A | A | C | E | V | U | I | U | H | N | N | R |
| N | E | A | M | R | N | R | C | U | J | B | I | O | I | R |
| Y | R | G | C | A | O | A | R | U | U | V | O | Y | O | R |
| A | D | R | L | D | U | N | L | P | J | T | N | L | N | B |
| E | A | Y | O | I | F | C | U | B | E | R | F | A | A | R |
| S | M | Y | P | N | E | E | E | B | L | R | B | A | B | E |
| L | B | O | M | S | Y | C | Z | B | A | A | B | T | B | M |
| E | E | N | O | L | E | C | R | A | B | U | B | R | B | E |
| H | Y | L | I | D | N | F | A | B | R | I | G | I | T | G |
| C | U | L | L | D | T | R | B | T | O | O | F | F | B | A |
| A | I | E | U | G | A | H | N | E | P | O | C | D | B | C |

**A TROUVER :**

- AMSTERDAM
- ARSENAL
- AUXERRE
- BALE
- BAYERN MUNICH
- BARCELONE
- BENFICA
- BRAGA
- BREME
- BURSASPOR
- CHELSEA
- CLUJ
- COPENHAGUE
- INTER
- LYON
- TEL HAVIV

## LE JEUX DES 7 ERREURS

7 erreurs se cachent dans la photo de droite... à vos stylos !



Photo originale



Photo avec erreurs



## Une finale à Londres...

La finale de l'UEFA Champions League aura lieu le 28 mai 2011. Elle se disputera au stade de Wembley à Londres. Avec 90 000 sièges, l'enceinte a la deuxième plus grande capacité en Europe après le Camp Nou du FC Barcelone. Tous les sièges sont couverts. Inauguré « The new Wembley » en 2007, il sera l'un des principaux stades pour les Jeux Olympiques de 2012.

## Le jeu des 7 erreurs. Les réponses

- Sur Luchu Gonzalez :**
- 1- Le tatouage
  - 2- Les lacets
  - 3- Sa boucle d'oreille
  - 4- Un bracelet OM.
- Gabriel Heinze :**
- 5- Sa mèche de cheveux
  - 6- Le numéro de son maillot (le 8 au lieu du 19)
  - 7- Un logo OM apparent sur son short.



## DIDIER DESCHAMPS MISE SUR LE BARÇA...



Didier Deschamps a participé, il y a quelques jours, au forum des entraîneurs de clubs d'élite de l'UEFA. A cette occasion le quotidien espagnol, El Mundo Deportivo, a questionné les entraîneurs sur le vote du meilleur coach UEFA de la saison. L'ancien capitaine des Bleus a également donné son point de vue sur le FC Barcelone, dernier vainqueur de la Liga et Champion d'Europe en 2009 : **« Ce Barça est très difficile à jouer. Ils te confisquent le ballon et si tu vas le chercher, ils te tuent. Et si tu attends, ils te rendent fou avec leur circulation de balle qui va de pieds en pieds. En plus, ils ont un certain Lionel Messi. »**



Le coach a également confié qu'il essayer de s'inspirer du jeu catalan : **« Avec l'OM, nous essayons de faire la même chose. L'équipe attaque toujours, marque des buts, mais en encaisse parfois, tout comme le Barça. »**

## LES FRÈRES AYEW CARTONNENT AVEC LE GHANA !

Le Ghana a été la révélation et le meilleur pays africain de la dernière Coupe du Monde. La semaine dernière, les « Blacks Stars » étaient de retour pour le compte de la première journée de qualifications pour la Coupe d'Afrique des Nations 2012, qui se tiendra en Guinée équatoriale. Quadruple vainqueur de l'épreuve (1963, 1965, 1978 et 1982), le Ghana sera l'un des favoris de l'épreuve. André et Jordan Ayew ont donc participé au premier match face au Swaziland. André a réalisé un superbe match et a marqué l'un des trois buts. Il a ensuite été remplacé par Jordan... Non contente d'effectuer un super début de saison sous les couleurs olympiens, la famille Ayew n'en finit pas de s'illustrer !



## SÉLECTION des PROGRAMMES DE LA SEMAINE

### MERCREDI 15 SEPTEMBRE

- 18h30 : LES EXPERTS OM**  
Soirée Spéciale OM-FC Spartak Moskva
- 20h00 : LE DIRECT D'AVANT MATCH**
- 20h45 : OM-FC SPARTAK MOSKVA** (le live audio)
- 23h00 : L'après match.**

### JEUDI 16 SEPTEMBRE

- 18h00 : FORUM** (Talk Show).  
Analyse et réactions sur le match OM-FC Spartak Moskva
- 18h40 : OM-FC SPARTAK MOSKVA** (rediffusion de la rencontre)

### VENDREDI 17 SEPTEMBRE

- 18h00 : VEILLE DE MATCH** (Arles-Avignon-OM)
- 18h30 : D'HOMME À HOMME**
- 18h50 : MAG OMARSEILLAIS**

### SAMEDI 18 SEPTEMBRE

- Soirée Spéciale :** Arles-Avignon-OM
- 20h00 : LE DIRECT D'AVANT MATCH**
- 21h00 : ARLES-AVIGNON-OM** (le live audio)
- 23h00 : L'APRÈS MATCH.**

BILLETTERIE OLYMPIQUE DE MARSEILLE BILLETTERIE OLYMPIQUE DE MARSEILLE BILLETTERIE

### PLACES DISPONIBLES :

- Sur le site Internet Officiel **OM.net**
- Par téléphone au **3229** (0,34€/min)
- **Musée Boutique stade Vélodrome**
- **Boutique officielle OM St Ferreol**
- **Made in Sport** Vitrolles - **CCS** Marseille
- **Pro Shop** Miramas - **Brasserie du Cap** Plan de Campagne
- Sur le site **www.digitick.com**
- Magasins **Carrefour, Fnac, Géant, Leclerc, Virgin** et **Auchan**, dans toute la France



# OM-SOCHAUX



Samedi 25 septembre 2010 à 19h  
Stade Vélodrome - 7<sup>e</sup> journée de L1

### PRIX DES PLACES :

- Officielle : **130€**
- Prestige : **100€**
- Honneur/Balcon : **70€**
- Jean Bouin : **60€**

- Jean bouin Lat : **à partir de 25€**
- Ganay Centre : **45€**
- Ganay Lat/Haute : **à partir de 15€**

